

Part I_Questionnaire_07

IR: 诶, 你好。

IE: 你好。

IR: 贵姓?

IE: 免贵, 我姓伏, 我这个姓比较特殊。

IR: 伏?

IE: 对。

IR: 哦, 您说是那个福气的福啊?

IE: 啊, 不是, 就是(。。。)

IR: 哦。

IE: 伏明霞。

IR: 哦。

IE: 是我们本家。

IR: (笑)

IE: (笑)

IR: 好, 您最喜欢的颜色是什么?

IE: 啊..我最喜欢绿色。

IR: 绿色。

IE: 对。

IR: 好, 最, 确定最喜欢的是绿色吗?

IE: 确定。

IR: 确定, 好, 那如果有人不相信您, 一般会有什么感受?

IE: 呃, 如果有人不相信我我会感到很失落。

IR: [很失落。

IE: [很失望。

IR: 还是会不开心是吧?

IE: 嗯, 那肯定的。

IR: 好, 那..如果用语言表达不同程度的...愤怒。

IE: 愤怒是吧?

IR: (。。。)

IE: 有点不高兴。

IR: 嗯。

IE: 那就是郁闷。

IR: 郁闷。

IE: 嗯。

IR: 诶? 这词很先进啊(笑)

IE: (笑)

IR: 好, 然后呢?

IE: 然后呢, 就是...

IR: 嗯。

IE: 呃..气愤。

IR: 气愤。

IE: 嗯, 然后呢, 就会暴跳如雷。

IR: 暴跳如雷。
IE: 甚至骂人。
IR: 嗯, 好(笑)
IE: (笑)
IR: 好, 如果, 呃, 如果有人在工作上呢挑战您的权利范围会怎么样?
IE: 哦, 那就看他的做法, 如果他的做法就是有超出常理的地方。
IR: 嗯。
IE: 那我很生气。
IR: 您看表达形式, 是吧?
IE: 啊, 对。
IR: 哦, 好, 那咱们假设这样一个情景就是。
IE: 嗯。
IR: 您是一个保安。
IE: 嗯。
IR: 我是女职员。
IE: 嗯。
IR: 然后就是说呢我有东西忘, 忘记, 忘记拿了。
IE: 嗯。
IR: 但是呢咱们有规定说如果没有职员卡呢是不让上去的。
IE: 嗯, 对的。
IR: 那假设这种情况您现在会对我说些什么呢?
IE: 啊, 你要进去是吧?
IR: 嗯。
IE: 啊, 对不起。
IR: 嗯。
IE: 嗯, 你现在还不能进去。
IR: 嗯。
IE: 我们有规定。
IR: 嗯。
IE: 请您谅解。
IR: 嗯。
IE: 这是我的职责。
IR: (笑) 好, 那您是女保安, 然后我现在是男职员, 你觉得, 您的措辞会有不同吗?
IE: 应当没有太大的不同。
IR: 还好还好, 是吧?
IE: 嗯嗯。
IR: 那我如果是年龄比较大的女清洁员呢?
IE: 嗯...
IR: 就年长一点儿。
IE: 年长的女清洁员?
IR: 嗯。
IE: 那也应当, 会客气些吧。
IR: 客气一些。
IE: 对。

IR: 好, 那如果我是领导呢?
IE: 你是领导的话。
IR: (笑)
IE: 那=
IR: (。。。) 有什么不同吗?
IE: 应当说是很尊敬的口气, 那肯定是不敢得罪的。
IR: 嗯。
IE: 对吧?
IR: 嗯。
IE: 但是你更有理由。
IR: 嗯。
IE: 不能进去。
IR: 嗯。
IE: 对吧?
IR: 嗯, 好, 那您如何, 如何, 道歉的时候通常都怎么说?
IE: 嗯..对不起。
IR: 嗯。
IE: 或者不好意思。
IR: 嗯。
IE: 嗯..或者是请您原谅。
IR: 嗯, 那如果工作上有重大的失误?
IE: 有重大失误的话, 那就要做..正式的检讨啦。
IR: 嗯, 会怎么说呢?
IE: 嗯, 会说, 哎呀, 这是我的失误, 这个责任应该由我来承担。
IR: 嗯。
IE: 我会..正面的..面对的。
IR: 嗯。
IE: 而且呢我会保证下次我不会犯。
IR: (笑) 还是比较严肃的, 哦, 您有没有这种经历, 就是讲了一些话。然后呢突然很后悔。
IE: 哦, 有的。
IR: 嗯, 有过啊? (笑)
IE: 有过。
IR: 哦通常那个时候都会有什么感觉呢?
IE: 呃..会觉得比较担心。
IR: 嗯。
IE: 比较懊悔。
IR: 嗯。
IE: 担心呢, 主要怕产生不良后果。
IR: 嗯。
IE: 呃, 懊悔呢。
IR: 嗯。
IE: 就是觉得你看我怎么会说出这么..
IR: 嗯。
IE: 就是说不靠谱儿的话呀。

IR: 嗯。

IE: 嗯..大体上就这两方面。

IR: 嗯, 好, 那咱们现在换一个有趣一点的, 诶? 可不可以看得出, 这个, 这个人是谁?

IE: 这好像是个..老太太吧。

IR: 哦? 您觉得是女的?

IE: 我觉得像个, 像个老太太。

IR: 哦, 为什么?

IE: 你看她前面戴着花镜。

IR: 嗯。

IE: 这发型..

IR: 嗯。

IE: 我看着像老太太。

IR: 嗯。

IE: 是不是有点儿像啊?

IR: 嗯。

IE: (笑)

IR: 您觉得发髻是吧? 这个, 这个地方?

IE: 哦, 对, 有点儿像啊。

IR: 嗯, 那觉得是, 哦那您觉得刚才说是觉得是背对我们。

IE: 反正这是眼镜。

IR: 嗯, 您觉得那个正面=

IE: 这应当是侧后面吧。

IR: 侧后面。

IE: 对。

IR: 哦。

IE: 也不完全背面。

IR: 嗯。

IE: 背面, 后脑勺就看不见眼镜了对吧?

IR: 嗯。为什么觉得是侧后面而不是侧的正面呢?

IE: (笑) 侧的正面, 我没觉得是侧的正面, 因为我感到, 你看这个眼镜比较像。

IR: 眼镜, 嗯。

IE: 对, 眼镜是个重要的...可以说是标, 标, 标志方=

IR: 嗯。

IE: 方位的。

IR: 嗯。

IE: 那这方向应该(。。。)

IR: 嗯, 诶? 好。

IE: 嗯。

IR: 那这个是剪影, 看一下这个(笑)

IE: 哟, 这是我们的总理。

IR: 对啊。

IE: (笑)

IR: 一样的其实是。

IE: 哦(笑)

IR: 你看，所以是正面对吧？

IE: 哦，是啦。

IR: 诶，是一个图片，它是一个剪影。

IE: 啊。

IR: 对，但是大家好像一开始都觉得，嗯，好像是侧，好像是背面。

IE: 哦。

IR: 嗯。

IE: 我明白啦。

IR: (笑)

IE: (笑) 我误解啦。

IR: 对对对对。

IE: 您瞧他这眼镜吧是他这眼镜的左边，对不对？(。。。)

IR: 对对对对对。

IE: 一般呢都比眼镜右边那个(。。。)

IR: 右边是这样的。

IE: 哎，对对对对对。

IR: (笑)

IE: 哟，那这个问题我回答的太嫩了，太低能啦，啊。

IR: (笑) 没有错对。

IE: 大小特清楚。

IR: 没有，大家都是这么认为的。

IE: (笑)

IR: (笑) 这个就是清晰的了。

IE: 哦，对对，是。

IR: 哎。

IE: 这个很清楚了。

IR: 这这个剪影很有迷惑性。

IE: 嗯。